Thursday, 9/8/2022
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美国政府指定刊登法律性质广告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新闻报业电视传媒集团总社
美南日报
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大华裔独立多媒体集团
报业・电视・黄页・移动传媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

A1

凯蒂亞洲城
商圈旺鋪全面招商
1,000 ~ 8,000平方英呎
JOSIE LIN,CCIM
(713)-630-8000
聯禾地產集團 購屋|商業|投資|生意 一站式服務

萬德福保險

長者健康保險medicare、
人壽保險、長照保險、年金
健康保險(給不符合ACA條件的人)
代理數家知名公司
服務親切 誠信可靠
李淑惠
Sue Lee
281-758-9152
Wonderfulsuelee@gmail.com
http://suelee.agentmedicareplans.com
9600 Bellaire Blvd., #120, Houston.TX

美南新闻网站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南国际电视网 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷厂 U.S.A.Printing www.scdaily.com
国际贸易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新闻公众号 WeChat ID:today-america
休士顿黄页 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士顿旅游指南 Houston Travel Guide

美南新闻日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12046
华府新闻日报Washington DC・芝加哥时报Chicago IL・达拉斯日报Dallas TX・波士顿新闻Boston MA・亚特兰大新闻Atlanta GA・波特兰新闻 Portland OR・西雅图新闻Seattle WA・圣路易新闻St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 設計部：art@scdaily.com 編輯部：editnews@gmail.com 會計部：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 美南新聞網站：www.scdaily.com 美南電視15.3：https://scdaily.com/tv
美南黃頁：https:scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper:www.scdnews.com 分類廣告專頁Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號：美南網ID:today-america 國際貿易中心：http://www.itchouston.org
Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 今日頭條 美國美南網 | 抖音 美國美南網 | 西瓜视频 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

凶嫌持刀砍人 加拿大下令搜捕禁居民外出

（路透社）

（中央社）加拿大西部偏远原住民社区因发生致命持刀砍人案人心惶惶，嫌疑人据信藏匿当地，大批员警进驻搜捕之际，政府当局今天下令，要求民众不要外出。

法新社报导，发生在詹姆士史密斯克里民族（James Smith Cree Nation）原民社区和韦尔登镇（Weldon）的攻击案，造成10死18伤。

员警在广阔的草原地区大规模搜捕犯案的两兄弟，重点一度集中在案发现场以南300公里的萨克其万省（Saskatchewan）首府勒吉纳（Regina）。

但今天警方发布紧急通报，称调查人员「接获可能目击」30岁嫌疑人迈尔斯・桑德森（Myles Sanderson）线报，于是调查重心又重回这个原民社区。

警方开著装甲车进入社区，呼吁民众「立刻就地躲避」，并出动警用直升机盘旋上空。

加拿大皇家骑警（Royal Canadian Mounted Police）助理专员布莱克莫尔（Rhonda Blackmore）昨晚宣布，已在詹姆士史密斯克里民族1栋民宅附近的茂密草丛中，发现第2名嫌疑人、31岁的达米恩・桑德森（Damien Sanderson）尸体。

布莱克莫尔说，达米恩可能是被弟弟迈尔斯杀害，而迈尔斯可能也受了伤，想找医师治疗。

詹姆士史密斯克里民族社区和韦尔登镇居民对记者说话时，语带难过和恐惧。家住韦尔登镇的前奥运选手沃克斯（Ruby Works）告诉法新社：「真让人震惊，我们的生活整个变调了。」

王朝旅遊 24週年
IATAN ARC專業旅行社 713-981-8868
全球遊輪★全球簽證★護照更新
★申根簽證★ ★認證★ ★綠卡★
2022 王朝旅遊董事長親自帶隊
9/7-9/20：14天葡萄牙西班牙深度遊
11/8-11/18：11天摩洛哥夢幻之旅
★★多条精選歐洲遊★★
★首選黃石、坎昆全包團 讓您樂在其中
★阿拉斯加、夏威夷、哥斯達黎加
★暑假熱門多線路美東美西遊 任君選擇
自然博物館門票$13 太空中心門票$19.95
代理 Gate1 旅遊 Viking/Globus 遊輪 廉机票 埃及 歐洲 亞洲 澳紐 南美/中美洲 非洲等全球旅遊團
aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

黑馬經紀人: 阿芳 Susan
Member of kingfay Realty
www.kingfay.com
凱旋地產 置業必選
投資需要勇氣，凱旋地產助你一臂之力。
住家商業， 免費市場估價報告
出租管理， 買新房, 送冰箱
281-928-6080
(精通:中文、英文、廣東話)
Tel: 832-277-6609
Email: Susanchanghouston@gmail.com
Fax: 832-598-6468
4502 Riverstone Blvd.#1101, Missouri City, TX 77459

找工作来LaneCert 十万年薪不是梦
政府授权的IT职业学校，提供培训、实习、就业一条龙服务
老兵&低收入 免费申请
留学生提供 OPT、H1B
Cisco 互联网专家
Big Data 大数据专家
特色优势
专业讲师，小班授课
包教包会
无需任何专业背景
800小时学习训练
帮助学生获得CCIE认证
迅速找到高薪工作
适用人群
退伍军人
失业人士
低收入者
留学生
对现有工作不满意者
无需基础，专业不限
达拉斯: 2850 W Parker Rd, Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯顿: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206,Monterey Park CA 91754, 832-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecert.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecert.com

AUSPICIOUS LABORATORY
新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM
• 棉籤取樣核酸檢測
• SARS-CoV-2核酸RT-PCR
• 血清抗體IgG/IgM測試
• 收保險或自費
• 無需預約，可以直接前來
• 回國核酸測試，當天出報告
請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間
週一到週五8:00 am-5:00pm
週六:8:00am-4:00pm
週日休息，緊急情況需先預約
Phone: 713-266-0808
Email: info@auspiciouslab.com
www.auspiciouslab.com
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042
(離中國城不遠，8號收費公路與Westpark 附近)

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,保證利率低，費用少！ 通國/粵語/英語
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
代理多家保險公司，保費低，賠償快！
專營：房屋， 汽車，商業，醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀，請電:832-677-3188 (貸不到款不收費)
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
Yvonne Chee 徐秀桃 貸款經紀 832-535-8860 RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
• 代理多家 • 方便比價 • 價格便宜 • 保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命
楊德清

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
• 房屋貸款 • 舊款重貸
• 利息低廉 • 經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099

(713)581-2110
5909 Ranchester Dr., Houston, TX 77036
www.sunblossommountain.com
mountain@stonemtn.com
SunBlossom Mountain 陽花山
辦公時間：周一至周五9am-6pm 周六10am-5pm
中心社区交通便利
● 交通便利，靠近惠康超市，位於中國城中心；近8號和59號高速；方便前往Galleria地區
● 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心，車站就在大門口
● 寬敞明亮的一、二居室及經濟實惠迷你戶型，樓距寬敞,空氣流通，有單面玻璃拉門相連的私家露台,物超所值
● 自動封閉式電動門、警衛巡邏,24小時監控攝像,免費保留停車位
● 24小時全方位的專業管理和維修服務
● 多語種（國語、廣東話、英語，西班牙語及緬甸語）全方位服務
● 新裝修房間,全新戶型：鋪設新地磚、木地板、花崗岩廚房檯面、新櫥櫃、省電式新型中央空調
● 備有洗衣機烘乾機連接口，臥室有吊扇
● 有游泳池，兒童遊樂區，4間洗衣房，配套活動中心；
● 辦公室內免費聯網（WIFI）
歡迎致電出租辦公室諮詢特惠房信息

陽花地產公寓(713)581-2069
陽花本(713)581-2147
陽花園(713)581-0127

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押
◎ 外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
◎ 商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
◎ 專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線 915-691-9072
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036

Value WINDOWS & DOORS HOUSTON
恆益門窗
休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com

Tel: 281.261.8900
Fax: 281.261.6660
13715 Murphy Road, #D, Stafford,Texas 77477

◆ 分期付款
◆ 預售優惠
◆ 符合您的預算
◆ 全國2200多個地點
◆ 休斯頓超過43個地點和13個墓園
生前計劃，福地預售，從平碑立碑，靈骨塔位，一條龍服務，鎖定價格，無懼通貨膨脹.
人生朝露 思憶永存
生前計劃 福地預售

吳玉玲 Veronica Fellers
尊榮紀念館 華人代表 生前計劃顧問
832-494-6710
Veronica.Fellers@DignityMemorial.com

做好生前計劃減輕負擔 體貼自己和家人
Memorial Oak 和 Forest Park Southwest 推出特別優惠, 免費諮詢請立即與我聯絡.
"神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生"。(約翰福音3:16)

GMCC 萬通貸款大型招聘
高速成長,Direct lender.直接申核（高達五百萬）直接放款。
誠招有經驗的高效率的貸款經紀人loan officers 和 loan processor 在休斯頓。
待遇優厚 Full benefits (health insurance , 401k match)多成長機會。
有意者請發簡歷到： info@gmccloan.com

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

英國女首相上任

英國保守黨投票選出外交大臣特拉斯出任首相,她打敗了前財政大臣蘇納克而成為保守黨領袖,她將前往.巴爾摩拉爾城堡覲見女王後立即組閣。

特拉斯將在英國最困難之時期出任新職，新冠疫情和經濟低迷、能源價格飛漲，將馬上考驗這位新首相之治國能力。

多年來，她是以對抗中國大陸為主要政見，她在競選期間誓言，立即對付目前超過百分之十之通物膨脹及減輕英國家庭之能源支出，希望成為另一個鐵娘子。

在野和上任領導是有極大差異，我們大家都拭目以待吧。

巴基斯坦嚴重水患

近期因暴風雨患，巴基斯坦遭受了近百年來最大水災已造成一千多人死亡，其中包括四百名孩童，由於大量道路受損交通阻塞，造成救災非常困難。

聯合國正在動員各種物資包括醫療設備以防止包括腹瀉霍亂、登革熱疾病之傳染。

我們呼籲國際社會能盡快伸出援手，向巴國提供援助，我也已致電休斯敦巴基斯坦商會會長坎克先生表示關切，並希望盡快發起賑災籌款會，為災民送上溫暖。

U.K. Has A New Prime Minister

After she was elected leader of the ruling Conservative party on Monday, Liz Truss will be Britain's next Prime Minister to succeed the scandal–tarnished Boris Johnson.

Truss has been the country's Foreign Secretary and has been appealing to the right wing party, being faithful to tax cutting and taking a hard line on China and the European Union.

She will also be facing the winter energy crisis, widespread strikes and economic recession. All of these issue will test her ability to run the country. Her victory means she is the third female leader of the UK after Margaret Thatcher and Theresa May.

Outgoing Prime Minister Johnson said, "Truss has the right plan to tackle the cost of living crisis, will unite our party and continue the great work of uniting and leveling up our country.

One–Third Of Pakistan Is Under Water

A third of Pakistan was left underwater after experiencing the heaviest rain on record, especially in the southern provinces of Sindh and Baluchistan which have seen five times their normal levels of monsoonal rain.

The number of total deaths is over 1,400, with almost one–third of the victims being children.

There are three million children now in need of urgent assistance across Pakistan due to the risk of waterborne diseases, drowning and malnutrition.

The UN is delivering the needed food, water and medicine to the area, but it is not going to be enough.

We are urging all the people to help. I spoke to the local president of the Pakistan Chamber of Commerce and asked them what can we do to help? We should organize some relief meeting to do our best for those suffering people in Pakistan.

Wea H. Lee
李蔚華
美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華
美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO
美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center
幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

大俠天下行
新聞每日社評
Wealee@scdaily.com
09/06/2022

iTalkBB 導播 STV LIVE
Southern News 美南新聞
公共頁 美南網
今日頭條 美國美南網
抖音 美國美南網
西瓜視頻 美國美南網
Facebook Page: Southern News 美南新聞
Tik Tok ID: Southern News Group
Instagram ID: Southern News

人壽 房屋 商業 汽車 健康 保險
張少英保險
StateFarm 24 Hour Good Neighbor Service
免費估價！ 價錢最佳！
www.suecheung.com
電話：(281)969–8281 傳真：(281)969–8696
地址：4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

StateFarm
State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com
I01–STATE FARM–LEE 李再融2467B_8

精辦遺囑認證車禍人身傷害
被華人社區公認為優秀律師
FORESTER LAW FIRM
唐.福特律師事務所
憑此廣告首次咨詢可免費
親屬移民 刑事案件 離婚 酒駕
受虐綠卡 妓女指控 無證按摩
公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考
OFFICE@FORESTERTORRES.COM
中文電話: (832)752–3220
總電話:(713)528–4668
地址: 4635 SOUTHWEST FWY. SUITE#575. HOUSTON, TX 77027
A. DON FORESTER
45餘年出庭律師
律師助理 張吉娜 Gina Zhang
Not Certified By Board of Specialization

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較
保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能爲您提供以最底廉保費，達到您和您家人的最好保障。
713.777.6000
－精通: 國、粵英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM–6PM
星期六 9AM–2PM
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01–ALLRISC–YEO–JASON安利保險1234567B_16

熊莊齡律師事務所
家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照
為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B–1/B–2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。
A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 真:(713)271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草
商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語
粵語、西班牙語
Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精
刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數
歡迎來電預約:
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
E–mail:
manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
(Tues-Thur 9:00am-5:00pm)
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002
(Mon-Fri 9:00am-5:00pm)
A02_LEE李中原律師C_16

伦敦唐宁街（ Downing Street）10号又有了一位新房客, 而且还是女房客, 她的名字做Liz Truss, 由于才搬进英国首相府, 华人世界给她的译名不一而足, 有人称她为特拉斯, 也有人称呼她为卓慧思, 不过我个人认为”特拉丝”可能比较适宜, 因为我们一般的习惯在翻译男性的名字时使用”斯”，翻译女性的名字则使用“丝”，况且特拉斯与电动汽车特斯拉易于混淆不清呢, 还是称她为特拉丝吧。特拉丝今年才47岁, 是英国历史上继柴契尔夫人与特雷莎•梅之后的第3位女首相，也是英国女王伊丽莎白二世在位期间第15位首相,十分讽刺是, 特拉丝在从政的初期曾极力反对英国的君主制, 也力主废除这种不合乎民主的体制, 如今她必须遵守宪法, 在与女王伊丽莎白二世会晤后,由女王正式授予她首相尊位。

学富五车的特拉丝自2010年踏入政坛, 他的政治倾向从偏到右, 在从政的历程中曾经担任过6个内阁阁员的大位, 她在担任阁揆后的第一次演讲中承诺要改变英国，并且从最迫切的减轻税负税、能源危机与国民健保3大项入手。

在和平年代，很少有英国首相在国家陷入如此混乱、面临如此一系列威胁的情况下上台。现在特拉丝正式接替逼迫柏瑞斯江生领导英国陷入几十年来前所未有的经济、社会、能源和政治危机,她是由172,000名保守党成员选举上台，这些成员往往是年龄较大、较为富裕的南方人,她承诺将减少税收并改善与邻国的关系。但是，这位英国新首相的言论似乎与困扰英国的经济和社会停滞无关。

今年10月，英国的电费和煤气费将上涨近一倍，英国经济增长率在七国集团(G7)中最低，通货膨胀率也高于欧盟。当42%的公众今年冬天面临无法正常取暖的风险时，新首相承诺削减国家收入，放松管制。

特拉丝以柴契尔夫人继承人自封, 她是乌克兰的坚定支持者,她拒绝回答埃马纽埃尔•马克龙是英国的“朋友还是敌人”的问题，并强烈谴责《北爱尔兰议定书》，这可能加剧与欧盟的紧张关系，似乎预示著新的动荡。然而，受英国退欧带来的巨大创伤影响，英国的舆论继续分裂。对特拉丝来说，最糟糕的策略是重新发出反欧警报。

长期以来，英国国民医疗服务体系一直是英国人民最珍视的机构之一，NHS面临一个可怕的局面，约有670万人等待非急诊医院治疗，特拉丝承诺要解决巨大的医疗和社会保障危机。

许多反对特拉丝的人认为，她为了赢得保守党支持者的选票，多的证见只是在夸大其词,面对日益高涨的愤怒情绪，人们期待她会缩小自己的意识形态与现实之间的差距，利用政府资源支持最弱势群体，拯救公共服务, 如果达不到民众的期待她很快就要被迫搬离唐宁街10号首相府了

Netflix内容遭控冒犯伊斯兰价值观 多国要求下架

沙乌地阿拉伯国家今年稍早因动画「巴斯光年」涉同性恋关系予以禁播后，今天再对Netflix发出警告，要求下架对「伊斯兰和社会价值观具有冒犯性的内容」，否则将祭法律手段。

路透社报导，沙乌地阿拉伯媒体监管机构今天表示，波湾阿拉伯国家要求美国串流影音龙头Netflix，下架该区域平台上对「伊斯兰和社会价值观具有冒犯性的内容」，但并未具体说明是哪些内容，仅提到包括针对儿童的内容。

沙乌地国营电视台「新闻频道」（Al-Ekhbariya）在节目中讨论这个议题时，播放了一段经模糊处理的动画片段，影片似是两名女孩拥抱的画面。

位于沙国首都利雅德（Riyadh）的视听媒体总务委员会（General Commission for Audiovisual Media）在声明中表示，这些内容已经违反由波斯湾合作理事会（Gulf Cooperation Council）共同订定的媒体规范，如果Netflix持续播出这些内容，他们将「采取必要的法律措施」。声明并未提供进一步说明。

波斯湾合作理事会成员国包括沙乌地阿拉伯、阿拉伯联合大公国、巴林、阿曼王国、卡达和科威特。

面对路透社记者询问，Netflix并未立即做出回应。

阿拉伯联合大公国今天也针对Netflix的内容发表措辞类似的声明，强调未来会持续关注这个平台播放的内容，并评估Netflix在阿拉伯联合大公国广播控制上的承诺。

英相特拉斯首次国会质询 誓就能源危机立即行动

英国新首相特拉斯（Liz Truss）今天面临上任以来首次国会质询，证实将采取计画遏止能源价格飙涨，并誓言针对能源危机立即采取行动。

法新社报导，特拉斯在接替前英国首相强生（Boris Johnson）入主唐宁街后，今天首次以首相身份在国会备询，面临在野工党党魁施凯尔（Keir Starmer）的质询。

特拉斯指出，英国人民希望政府将能帮助他们解决问题，尤其是生活成本及能源价格攀升。特拉斯表示，她将在明天公布计画，帮助人民支付持续飙涨的能源帐单。

她排除将对能源公司课征暴利税，但称将在明天公布计画细节，确保消费者及企业在未来几个月能够负担得起暖气等能源费用。

创全球首例 荷兰城市将禁止公开刊登肉品广告

荷兰官员今天表示，基于肉品对气候变迁的冲击，国内城市哈尔伦（Haarlem）将禁止在公共场所刊登多数肉品广告，创下全球各城市首例。

法新社报导，哈尔伦当局已同意自2024年起禁止在公共场所（例如公共汽车、避难所和银幕上）刊登关于集约化养殖肉品的广告。哈尔伦有16万人口，靠近阿姆斯特丹。

哈尔伦市议会去年11月就已通过这项措施，但一直没有受到关注，直到上周一名市议员宣布他已正式通知广告公司，这项措施才引起注意。

荷兰左派绿党（GroenLinks）哈伦市市议员克拉泽斯（Ziggy Klazes）起草了这项禁止在公共场合刊登肉类广告的提案。

克拉泽斯告诉法新社：「这将是荷兰城市首例，在公共场合禁止『恶劣的』肉品广告，事实上这确实也是欧洲及世界首例。」

不过，荷兰肉品业者及部分政党则痛批这项禁令，他们认为这项禁令是一种对于肉食者的审查及污名化。

荷兰右翼政党BVNL哈伦市市议员芮德梅克（Joey Rademaker）发表声明抨击：「基于政治理由禁止广告，几乎形同独裁手段。」

呂明 Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針灸師 (ACOO196)
中國吉林長春中醫學院畢業
具有40年以上臨床經驗
美國德州執照中醫針灸醫生
御医伤人 免费咨询
主治：中醫全科 / 頭痛 / 偏頭痛 / 頸背腰痛 / 各種過敏症 / 氣喘咳嗽各種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 / 各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疾病 / 高血壓 / 中風偏癱 / 口眼歪斜 / 風濕關節炎 / 內分泌失調 / 肝病等...
門診時間：週一至週五：10:30AM–2:30PM 週六、日：9AM–1PM 週四休息
~ 科學中藥 一次性針灸針 ~
門診地址：9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036
預約電話：713-271-0118
A03_LU MING呂明中醫246569_4

泌尿專科 何秀鈞醫師 DR. DAVID S.C. HO, M.D.
713-796-1500
德州大學醫學博士 田納西州大學醫學院專科 德州專科醫師執照 任教德州大學醫學院及貝勒醫學院
專業治療：腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。（中英文應診）
我們接受Medicare
★SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD,PHD,FACC
心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
主治
JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102 Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000 Fax:713-595-8500
設備齊全：體外反搏治療儀 / 心臟超聲 / 心臟導管 / 核心臟學 / 心臟起搏器 / 心律監護器 / 運動走步機等
歡迎電話預約及查詢
豐建偉 醫學博士 JianWei Feng, MD, PHD, FACC 心臟專科
D03CA_FENG豐建偉2467B_8

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc., FACS
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
新門診中心 MEMORIAL PLASTIC SURGERY
請事先預約
Email : utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713) 633–4411
地址：Memorial Plastic Surgery 8731 Katy Fwy, Suite 500, Houston,TX 77042
主治：1.隆鼻、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。2.去眼袋手術及淚溝填充注射。3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉、拉皮。4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)、墊下巴、去法令紋。
★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士 ★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師 ★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師
6400 FanninSt Suite 2080, Houston,TX 77030 (醫學中心內) 電話: (713) 486–5019
www.ut–ent.org
D03PL_UT侯大任1234567B_8

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
栗懷廣 醫學博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM
主治：內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 / 甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查 / 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 / 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
體檢：移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢
每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM
精通國語/粵語
Tel: 832–834–4812 Fax: 832–834–4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]
招前台員工（中英文流利）
D03FA–GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD) 梁敏醫學博士(Min Liang, MD)
Board Certified Family Practice/Internal Medicine
華人陣容最強大的醫療團隊
接受OBAMA CARE *移民體檢*
家庭全科 One of the Best
★網上★看病
~ 診所環境優良，設備先進齊全 ~
**獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preminum" 醫生認證
主治：● 內外婦兒膚專科，外科小手術 ● 體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗，心電圖，超聲檢查，肌電圖，中風檢查，肺功能檢測，學生工作體檢
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713–270–0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281–759–0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281–485–0334(Pearland)
門診時間：周一至周五 8:30am–5:00pm 週六：8:30am–12:30pm
D03FA–JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科，疼痛，神經，康復 專科門診
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581
如果你有頸椎病，肩周炎，腰腿疼，關節炎，手腳麻木，各種外傷，工傷，車禍……
Transducer / Bursa / Syringe / Shoulder joint
（可遠程會診）
我們可以提供你更有效，更準確，更安全的治療。治療方法先進，多樣化。
包括超聲波引導下的封閉治療，透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎，脊椎關節注射，肌電圖，超聲波診斷，物理治療，牽引治療，電療，冷熱療，心電圖，血尿化驗和關節超聲波.
內設針灸診所 電話: 713–270–0909 281–485–0334
週一至週五:8:30am–5:00pm 週六:8:30am–2:00pm
雖然你已嘗試過多種辦法，可是相信我們可以給你更好更先進的治療.
D03CH–XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

脊椎神經骨科 CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 | 物理治療 | 針灸復健
劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu
專門治療：車禍、工作、及運動受傷 / 頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺 / 坐骨神經痛、手腳麻痺
中醫針灸：周身關節 / 肌肉疼痛
電話: 713–484–7400 傳真: 713–484–7405
地址: 6628 Wilcrest Dr, #C Houston, TX 77072
通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險
營業時間/ 週一至週五9:00am–7:00pm 週六上午請先預約
D03CH–CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

一般醫學、內科醫學 移民體檢指定醫師
陳正德 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH
德州大學休士頓醫學院醫學博士 約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士 美國內科醫師學會專科醫師 美國內科醫師學會院士
現任：休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師 休士頓德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師 西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師 德州休士頓醫學院內科指導教授
醫學中心 9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036 (位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角,Ranchester Dr.) 星期一、二、三 8:30am – 5:00pm 星期四、五 8:30am – 12:00pm 星期六 8:30am – 4:00pm
醫學中心 6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 (位於Hermann Professional Building內) 星期四、五 1:00 – 5:00 pm
主治：各種內科病症：糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等 提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等
敬請預約專線：713–988–8860 (國、台、英語)
D03IN_CHEN陳正德2467B_8

英智庫呼籲英國政府提供額外支持：未來兩年將多出300萬貧困人口

綜合報導 今年7月，英國通脹率達到創40年新高的10.1%，食品和能源價格上漲令民眾苦不堪言。9月1日，英國《衛報》援引最新智庫研究報告警告稱，如果英國政府未采取類似提供數百億英鎊財政支持等有效措施，未來兩年，飆升的能源賬單將使英國家庭收入減少超10%，並使額外的300萬人陷入貧困。

該智庫研究員表示，諸多數據表明，英國人的生活水平將創下“至少壹個世紀以來的最大的緊縮”。

“（英國家庭的）生活水平前景令人震驚和可怕（shocking and terrifying）”，英國智庫決議基金會在最新研究報告中指出，如果沒有政府加強支持，英國典型家庭收入的下降幅度將是2000年代末全球金融危機時的兩倍，比上世紀70年代中期石油價格沖擊後8%的降幅還要嚴重。

數據顯示，由於物價上漲速度快於工資上漲速度，英國家庭的平均收入將繼續下降，到明年年中，實際收入將回到2003年的水平。在當前的2022至2023財年，居民生活水平將下降5%，在2023至2024財年將進壹步下降6%。到2024年，英國平均家庭收入將比2019年低7%。

報告稱，這兩年的下降水平“即使在二戰時期也是前所未有的”。

研究報告稱，較貧困的家庭面臨高於平均水平的通脹率，因為他們的收入更多地花在了食品和能源上。到今年10月，英國最不富裕的10%的家庭將面臨高達15%的通貨膨脹率。

報告補充說，若沒有出現有效的政策轉變或更好的經濟表現，到2024年，英國絕對貧困（即收入不足以維持基本生活水平）的人口將從17%上升到22%，增加300萬——從1100萬增加到1400萬。這將是有記錄以來的最大增幅。

決議基金會研究員特裏（Lalitha Try）說：“隨著能源賬單達到每月500英鎊，克服艱難的冬天迫在眉睫。由於高通脹可能會在明年的大部分時間裏伴隨著我們，生活水平的前景坦率地說是可怕的。”

特裏表示，未來兩年，英國家庭實際收入將下降3000英鎊，創下“至少壹個世紀以來的最大的緊縮”。

此外，該研究報告還預警，“絕對兒童貧困率”預計將從2021至22年的23%飆升至2023至24年的31%，額外的100萬兒童將陷入貧困。

與此同時，另壹份由倫敦大學學院教授領導的報告也警告稱，“影響數百萬兒童發展的重大人道主義危機”即將到來，而英國政府並沒有采取應對措施。這份報告指出，高昂的燃料成本和不斷加劇的貧困將對許多兒童造成“危險後果”，導致或惡化呼吸系統疾病和心理健康問題。

值得壹提的是，現任英國首相約翰遜將於下周卸任，其繼任者將面對應對日益惡化的生活成本危機帶來的壓力。決議基金會研究員特裏說：“任何負責任的政府都不能接受這樣的前景，現在急需激進的政策行動加以解決。我們將需要壹個價值數百億英鎊的能源支持計劃。”

據英國國家統計局（ONS）消息，截至今年7月，英國通貨膨脹率達到10.1%，超過6月份的9.4%，創40年來新高。同時，英國央行預計，通脹率最高可能超過13%，並警告稱，英國經濟預計將在2022年最後三個月萎縮，並持續萎縮至2023年底。

巴西失業率降至9.1% 失業人數990萬

綜合報導 巴西國家地理統計局(IBGE)公布的就業調查數據顯示，今年5月至7月，巴西失業率為9.1%，與今年2月至4月相比下降1.4個百分點，全國同期失業人數為990萬。

巴西國家地理統計局每月公布壹次失業率數據，並以三個月為壹個統計周期。數據顯示，在這個統計周期內，巴西就業人口為9870萬，創下自2012年開始該項統計以來新高，與今年2月至4月相比增加220萬，增長2.2%；而與去年同期相比則增加800萬，增長8.8%。

在此次統計周期內，巴西失業人口為990萬，失業率比去年同期下降4.6個百分點，為2016年1月結束三個月統計周期以來的最低水平，這也是巴西失業率連續第5個統計周期下降。此前巴西4個統計周期的失業率分別為11.1%(今年1月至3月)、10.5%(今年2月至4月)、9.8%(今年3月至5月)和9.3%(今年4月至6月)。

巴西正規就業人數為3580萬，較今年2月至4月增長1.6%，較去年同期增長10%。而自營職業者人數為2590萬，與今年2月至4月相比增長1.3%，與去年同期相比增長3.5%。

工薪方面，在這個統計周期內，巴西就業人員月平均工資為2693雷亞爾(1美元約合5.18雷亞爾)，高於今年2月至4月的2618雷亞爾，但低於去年同期的2773雷亞爾。

巴西國家地理統計局負責編撰就業數據的分析員阿德裏安娜·貝林吉(Adriana Beringuy)表示，今年以來，隨著新冠肺炎疫情好轉和經濟活動進壹步恢復，巴西勞動力市場也逐漸復蘇，該國失業率呈現持續下降趨勢。

加拿大間諜被曝販運英國少女 英加兩國心照不宣瞞而不報

綜合報導 英國廣播公司（BBC）報道稱，壹本名為《五眼秘史》的新書披露了以英、美為首的情報共享組織“五眼聯盟”的醜聞。“五眼聯盟”成員國之壹的加拿大曾雇傭壹名人販子為該國情報機構效力，後者供職期間將不少英國平民送到中東極端組織“伊斯蘭國”（IS），其中就包括年幼的“聖戰新娘”珊米瑪·貝格姆。對此，英、加兩個盟國心照不宣、瞞而不報，而誤入歧途的少女卻被剝奪英國國籍，至今被羈押在敘利亞。

2015年2月，年僅15歲的貝格姆與兩名女同學收拾好行囊，踏上了壹條前往中東的不歸路。在土耳其伊斯坦布爾的汽車站，她們與壹個名叫拉希德的當地男子接頭，後者將她們從土耳其壹路送至敘利亞。據貝格姆介紹，拉希德是活躍在當地的壹個人販子，那段時間他負責組織和運送外籍人士，為極端組織“伊斯蘭國”提供人力和裝備支援。在貝格姆抵達土耳其之前的半年多時間裏，拉希德已經“接待”了不少英國人，其中既有成年男女，也有未成年人。

但貝格姆所不了解的是，拉希德是壹名“雙面間諜”：由於熟悉當地環境與線路，這個不斷為IS輸送人力的人販子還受雇於加拿大安全情報局（CSIS）。拉希德稱，2013年他在加拿大駐約旦大使館申請加國收容時曾被“約談”，加方情報部門許諾只要他肯協助搜集IS的情報就授予他加拿大公民資格，獲取的情報可通過該使館轉送至加情報機構。

利用“雙面人”的身份，拉希德壹邊協助IS走私人口，壹邊偷偷繪制出IS實控區的地圖，標明“聖戰分子”的住所、通信聯絡點，還將與IS分子的聊天信息盡數截圖保存。不僅如此，他還收集了自己協助入境的外籍人士的信息，拍下他們的身份證件，或直接用手機偷拍下他們的視頻資料。在他保存的資料中，壹段視頻清晰地記錄了貝格姆和同學在敘利亞邊境換乘時的場景。

協助貝格姆入境沒多久，拉希德就被土耳其警方逮捕。為避免行動敗露，加拿大安全情報局壹名負責人親自趕赴安卡拉，就隱瞞在別國領土開展反情報工作的事實請求土方諒解。與此同時，CSIS的官員還與倫敦警察廳反恐情報部門主管沃爾頓進行聯系，向後者告知了加方在土耳其開展的情報工作，並說服英國方面協助他們對公眾隱瞞這些信息。然而，誤入歧途的貝格姆在試圖重返英國時，卻被剝奪了英國國籍，直到今天還被關押在敘利亞的壹處拘留營。

對此，貝格姆的律師阿坤吉諷刺道，英國方面曾斥巨資防止青少年群體被極端組織“策反”，卻不想本國的孩子竟被親密的西方盟友出賣。他批評道：“有些人明明應該是我們的盟友，明明應該保護我們的人民，沒想到卻把我們的孩子拐到了戰區……在這些盟友看來，犧牲英國孩子的生命屬於‘可接受風險’範疇。”他諷刺道：“情報搜集可比孩子們的性命重要多了啊。”

德國八分之壹租戶 住房費用負擔過重

綜合報導 在德國每兩戶家庭中就有壹戶租房。據德國聯邦統計局數據，許多租戶住房費用負擔過重，單身家庭和低收入者尤其受到影響。

數據顯示，在德國，大約有八分之壹租戶住房費用負擔過重。負擔過重意味著用於租金或貸款提取，包括最近急劇上漲的能源費用的所有支出超過了家庭可支配收入的40%。

據報道，2021年大約有12.8%的租戶面臨這種情況，人數占據總人口數的10.7%。聯邦統計局指出，大多數情況下，住房支出，尤其是租金是每月固定費用，對這些人而言幾乎沒有儲蓄潛力。

報道稱，平均而言，人們將收入的23.3%用於住房；對租戶來說，這壹比例達到27.6%。根據聯邦統計局數據，負擔最重的是單身家庭租戶，平均而言，他們將其可支配收入的35.4%用於住房。

報道指出，低收入家庭尤其承受壓力。在收入後五分之壹群體中，超過三分之壹(36.2%)的人生活在壹個經濟負擔過重的家庭中。

數據顯示，德國租戶占總人口數的50.5%，這壹數字居歐洲之首。只有奧地利(45.8%)、丹麥(40.8%)等少數幾個國家能夠達到類似高的數值。在這些國家，冷租金對通貨膨脹的影響很大。在德國，從2015年到2021年，冷租金上漲了8.5%。(完)

西班牙小鎮遭遇20年來最大冰雹 直徑可達11厘米，壹女嬰被砸死

綜合報導 西班牙當地官員表示，在該國東北部遭受的壹場強烈風暴天氣中，壹個20個月大的女嬰被冰雹擊中頭部身亡。

加泰羅尼亞拉比斯瓦爾-德爾安普爾丹鎮（La Bisbal d'Empordà）議員卡爾米·瓦爾（Carme Vall）告訴當地廣播電臺RAC1，“冰雹砸在了這名女嬰的頭上……她沒能活下來”。

這名議員說：“冰雹只下了10分鐘，但這是恐怖的10分鐘，”她補充說，最大的冰雹直徑有11厘米。

附近吉羅納市壹家名為Josep Trueta的醫院表示，被冰雹砸中的女嬰被緊急送往該醫院救治，但傷勢過重不幸身亡。

加泰羅尼亞氣象部門表示，靠近西班牙與法國邊境的這壹地區遭遇了20年來最大的冰雹襲擊。

西班牙電視臺播放的畫面顯示，幾輛汽車的擋風玻璃被砸破，車頂被冰雹砸出凹痕。鎮政府公布的照片顯示，鎮上教堂的彩色玻璃窗也被冰雹砸得粉碎。

另據西班牙媒體“Murcia Today”網站消息，在這場極端天氣中，因為小鎮的建築物和線路受到不同程度的破壞，以及傷者尋求救助，消防人員接到了40多通緊急求助電話，鎮上醫療機構收治了28名被擦傷和割傷的患者。

百利中醫皮膚科
主治
・各類皮膚病 www.acupunctureherbshouston.com
濕疹 /蕁麻疹 /痤瘡/ 黃褐斑 /鼻炎咽炎
銀屑病 /白癜風 /脫發等
・內分泌失調 /各種胃病及免疫性疾病
癌症的中醫輔助治療
・各類婦科疾病/ 痛經 /月經不調
醫生簡介：臨床皮膚科碩士，師從中國著名皮膚科專家徐宜厚教授，先後在武漢市第一醫院和天津長徵醫院工作十餘年 。全美NCCAOM 中醫師執照 德州中醫師執照（AC01513）
Tel : (832)930-0688
地址 9440 Bellaire Blvd #238, Houston, TX 77036
楊曉娜 中醫師
門診時間 Mon-Sat : 9:00am-5:00pm 不接受保險
A03_TCM ACUPUNCTURE百利中醫楊曉娜2467B_4

第一貸款公司
First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
Charlie Song 宋先生
地址: 10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036
電話: (713)266-7894
通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535
L03_FIRST第一貸款246B_4

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜 廣東話 普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於Sugar Land Baptist Church內)
主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45
主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15
迦南團契 週三上午 10:30-中午1:00
迦密團契 週三下午 (請致電查詢)
路加團契 每月一次
伉儷團契 請致電查詢
休閒小聚 每月一次(第三個星期六)
列治文普通話團契 每月一次(第二個星期六)
主任傳道 郭美德
顧問牧師 梁德舜牧師
普通話牧師 溜彼得牧師
832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org

真耶穌教會 True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

李元鐘保險經紀公司 專業・誠實・服務
http://www.johnleeins.com
免費咨詢Medicare
免費協助申請Part B
Part B最高減免$1200/年
代理市面上各大Medicare 計劃
7001Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (中國城華埠大廈)
電話: (832)500-3228找謝經理
簡訊咨詢: (832)469-6877
微信和Line請加: johnleehouston
微信 Line

德州脊椎中心/復健科診所
Texas Spinal care 最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出!
最新技術下肢疼痛治療儀!
車禍不要緊 免費幫你治
不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你把一切搞定！不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！
腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸 。采用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！
根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！
一次治療下來疼痛馬上減輕80%！
李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著。獨家牽引療法有奇效！
李醫生 還專精車禍後的複健，車禍後PI與PIP都收。中文護士
Texas Spinal care 診療時間: 每周一至周五 9am–5pm / 每周六上午
電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com
診所地址：2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063
D03CH–TEXAS SPINAL 脊椎李醫生56B_16

拜登与新英相通话 持续在中国等全球挑战上合作

美国总统拜登今天与英国新任首相特拉斯通话，双方表达已准备好进一步深化美英关系，未来将持续在全球挑战上合作，包括俄乌战争、中国挑战及伊朗核问题等。

英国女王伊莉莎白二世（Queen Elizabeth II）6日任命保守党新任党魁特拉斯（Liz Truss）出任首相，她是继「铁娘子」佘契尔夫人（Margaret Thatcher）、梅伊（Theresa May）以来，英国史上第3位女性首相。

美国总统拜登（Joe Biden）今天致电特拉斯，对她接任首相表达祝贺之意。根据白宫晚间发布的通话摘要，两人在电话中重申美英之间的特别关系，双方皆表达准备好进一步深化美英连结。在全球议题上，白宫表示，拜登与特拉斯讨论美英持续在全球挑战上合作的重要性，包括支持乌克兰抵抗俄罗斯侵略、因应中国挑战、防止伊朗取得核武，以及确保永续及价格合理的能源来源等。

此外，白宫指出，两人也触及北爱尔兰协议（Northern Ireland Protocol）、耶稣受难节协议（Good Friday Agreement）等议题。

拜登为何拒列俄为支持恐怖主义国家？白宫曝恐酿3大后果

针对俄罗斯是否应该被列为「支持恐怖主义国家」（state sponsor of terrorism）的问题，美国总统拜登5日明确回应一个「不」字，白宫发言人尚皮耶（Karine Jean-Pierre）昨（6）日说明拜登的决定，指出将俄罗斯列入「支持恐怖主义国家」，可能会对乌克兰、乃至全世界造成「意想不到的后果」，她并依序说明可能带来的3种后果。

「美国之音」报导，拜登5日回应记者提问应否将俄罗斯列为支持恐怖主义国家时回了「不」字，正式为这个在华府吵了数月的问题做出最终决定。

白宫发言人尚皮耶周二在记者会上表示，将俄罗斯列为支持恐怖主义国家可能会对乌克兰、全世界带来「意想不到的后果」，她说官员们与人道主义专家及非政府组织谈过，第一个后果可能是严重影响提供部分乌克兰地区援助的能力。

第二个后果可能会阻碍关键人道主义团体及商业机构参与促进粮食出口、缓解全球粮食危机的行动，甚至危及黑海港口协议。俄罗斯与乌克兰的战争导致乌克兰粮食输出全球受阻，俄、乌、土耳其及联合国于7月签署协议，促使载有粮食的乌克兰船只能够驶离黑海港口。

尚皮耶说，第三个后果是削弱前所未见、能有效对俄罗斯总统普丁究责的多边条件，甚至也可能削弱美国在谈判桌上支持乌克兰的能力，「所以，再一次，我们不认为这是最有效的方式，或最强而有力的途径。」

针对拜登否决将俄罗斯列为「支持恐怖主义国家」，克里姆林宫发言人培斯科夫（Dmitry Peskov）周二表示，形塑这个议题本身就是「骇人听闻的」，他说拜登的回应是好的，但莫斯科不会将此视为双方关系降温。

报导指出，美国在认定一国政府反覆对国际恐怖主义行动提供支持时，才会将一国列为「支持恐怖主义国家」，一旦列入，目标国将会成为被排斥的国家，进而限制美国援助、禁止国防出口及军售、管控军事或非军事目的设备等行动，以及祭出其他一系列限制。

川普豪宅发现超高机密 这国核技术恐被看光光

《华盛顿邮报》（The Washington Post）6日引述消息人士指出，美国联邦调查局（FBI）探员8月在川普的海湖俱乐部（Mar-a-Lago）别墅搜出大量机密文件，其中也包含一份某一国的军事防御及核能力文件。

FBI探员今年以来已从海湖庄园取回超过300份机密文件，包括1月美国国家档案局（National Archives and Records Administration）追回的15箱共计184份文件、川普律师6月缴回的38份文件，以及FBI探员8月8日突袭搜索庄园后取回的逾100份文件。

报导引述熟悉内情的消息人士指出，8月的搜索中，探员也发现了一份有关某一外国政府核子防御准备情况的文件，消息人士并未透露是哪一个外国政府，也没有说明是在海湖庄园的哪一处找到文件的。

不过报导引述匿名人士指出，FBI探员在海湖庄园内找到的部分详述最高机密行动的文件，机密的等级甚至连部分高阶国安官员都不知道这些行动内容，只有总统、部分内阁成员、接近内阁层级的官员能授权其他官员了解计画细节。

而且拥有「最高机密」许可的官员还无法检视这类高度机密行动的文件，官员们必须在「有必要知悉」的基础上才能获得特殊权限进行检视。部分特殊计画甚至少到只有几十人知道它的存在，这类文件通常被放置在特殊安全区域，由专人看管，不过过去18个月来，这类文件却被放在海湖庄园。

消息人士指出，当调查人员开始检视从海湖庄园搜出的文件后，他们很快就发现部份文件的机密等级非常高，高到连部分拜登政府的最高阶国安官员都无权检视。

针对报导，川普律师基斯（Christopher Kise）谴责正在调查的案件遭到外泄的行为，认为不尊重司法程序，也未认真看待真相。美国司法部及联邦调查局则拒绝评论。

目前美国国家情报总监办公室（Office of the Director of National Intelligence， ODNI）正在进行风险评估，确定从政府带走数百份机密文件可能会造成多大程度的危害。

白宫国安顾问：「台湾政策法案」部分内容让我们担忧

美国白宫国安顾问苏利文接受彭博专访表示，台湾周围发生军事事件的威胁仍然显著，中国官方政策未排除入侵台湾，但美国立场坚定一致，会持续抵抗任何以武力改变现状的作为。

中国因不满美国众议院议长裴洛西（Nancy Pelosi）8月初率团访台，对台、美祭出一系列报复行动，让台海情势、美中关系紧张进一步恶化。在这背景下，苏利文（Jake Sullivan）接受彭博专访，访问内容今天刊出。

苏利文在谈到台海局势时表示，台湾周围发生军事事件（military contingency）的威胁仍然显著，中共官方政策明指不排除入侵台湾。

苏利文虽未提供中国可能侵台时间点，但他强调，美国立场仍坚定一致，未来会持续抵抗任何试图以武力改变现状的行为。

参议院外委会14日预计审议由委员会民主党籍主席梅南德兹（Bob Menendez）、共和党籍参议员葛兰姆（Lindsey Graham）6月连袂提出的「台湾政策法案」（Taiwan Policy Act）。

对此，苏利文透露，他7日稍晚将与国会领袖会面谈论法案。他说，法案部分内容能有效强化美国对台湾的安全协助，改善台湾安全，但坦承「部分内容让我们有些担忧」。

「台湾政策法案」集结近年涉台法案重点，若获通过，将能一次在外交、军事、经济、文化教育等全方位领域提升美台关系，引发外界不少关注。

举例来说，法案将推动驻美代表处更名为「台湾代表处」（Taiwan Representative Office），也要求美国在台协会（AIT）处长任命比照一般美国驻外大使提名程序，须经过参议院同意，职称也应改成「代表」（Representative）。

为强化台湾防卫能力，法案要求优先并加速处理台湾军购请求，并计划提供台湾数十亿美元外国军事融资资金；法案也将赋予台湾「主要非北约盟友」（major non-NATO ally，MNNA）地位，让台湾能获得军事、经济特别待遇。

参议院外委会8月3日原订二度审议法案，却在当天以主席须参与院会事宜为由延期；彭博当时引述知情人士指出，白宫正游说民主党参议员踩煞车。

针对美国总统拜登（Joe Biden）与中国国家主席习近平首次当面会晤的可能时间点，苏利文表示，目前还未规划两人在11月登场的20国集团（G20）领导人峇里岛峰会会晤，但峰会让两人有机会面对面坐下来。

苏利文也强调，即便真的举办「拜习会」，他不预期两人会达成任何重大协议。

安利保險
Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意 !!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人
保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓裳
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036
Gessner Corporate Bellaire Beltway 8
I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

第一貸款
FIRST US LENDING
832-868-1090
9515 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036
Sam Shum
MBA, CPCU
NMSL# 2266978
多家公司選擇
房屋貸款 特快批核
商業貸款 最低利率
多種計劃 誠實可靠

廢地變身創意花園

深圳社區共建共享

多措美化綠化公共空間 開創城市環境治理新模式

◆深圳各區共建花園達240個。圖為龍華區魚樂花園。 受訪者供圖

◆鹽田區青少年書畫院鵬灣分院的師生正在為海漂木做成的柵欄塗色。 受訪者供圖

香港“打擊衛生黑點計劃”正如火如荼進行中，計劃的第二階段將重點美化公共空間、改善街道設施並優化園林建築。一河之隔的深圳，近年來在加強環境衛生、園林綠化、市容管理等工作方面，全力推進城市管理精細化智能化，探索出了超大城市管理新路徑。連日來，香港文匯報記者走訪多個社區共建花園、垃圾轉運站、大沙河綠道、高科技公廁等地，探尋環境治理的先進做法，盼為香港提供可借鑒的成功經驗。

◆香港文匯報記者 郭若溪 深圳報道

掃碼看片

廢舊輪胎的盆景，海漂木的柵欄……走進深圳鹽田區“鵬灣社區藝術花園”，一扇用海漂木建成的小門映入眼簾，門頂處是色彩繽紛的鳥屋，園內各種植被錯落有致。綠叢中，“共同小花園，大家來建造”標語格外顯眼，花園一隅擺放着許多五顏六色的輪胎，輪胎裏種植着各種盆栽，綠意盎然。

鵬灣藝術花園：舊物改造盆栽

“原來這是一塊髒亂的荒蕪空地，天氣一熱成了蚊蟲聚集地，一度困擾了附近居民。”園長裴亦南告訴香港文匯報記者，去年，鹽田區城管局與萬科公益基金會共同發起了共建花園項目，給了這塊空地以華麗變身的機會。經過參與式設計工作坊、徵集花園名、睦鄰窗內容共創等一系列準備後，項目號召居民一起啟動了舊物改造、花園共建工作坊等活動。

據社區志願者徐賢介紹，花園的主要建築材料是從附近洗車維修店運回的舊輪胎，廢舊的展示架、海漂木，全部交由鹽田區青少年書畫院鵬灣分院的師生進行改造。“改建的過程中，還有不少社區居民參與進來，大家積極認養種植物，帶着孩子一同體驗種植。”經過“翻新”後，荒蕪綠地變身“創意花園”，成為居民家門口的綠色休閒場所。“把廢棄物進行再利用，大家一起動手變廢為寶，很有意義。”居民陳女士說。

筍崗火車花園：突出文化特徵

位於羅湖區筍崗片區的筍崗火車花園，與廣深鐵路筍崗站僅一牆之隔。這裏原本是一個垃圾堆疊、髒亂臭的消極邊角地，周邊居民避之不及，經常投訴不斷。火車站早年承擔對香港的全部鐵路貨運業務，2010年停用後，附近開始逐漸荒廢，有居民還曾違規在此開墾種菜，髒亂現象一直未能根治。

依託共建花園建設項目，社區充分調動居民參與的積極性，利用場地的文化特徵，共同設計和謀劃了以“火車花園”為主題的方案。鐵軌般的園路系統串聯火車廊架、火車頭打卡牆、車窗驛站，成為筍崗火車文化記憶傳承的博物館。“不少人還專程來這裏打卡拍照。環境好了，我們周末也會經常來散步。”市民胡小姐說。

文錦渡容融樂園：跨境家庭參與

在文錦渡口岸附近的容融樂園，是深圳首個深港跨境學童社區共建花園。疫情以來，為解決跨境學童出現的焦慮、抑鬱、朋輩關係缺失等問題，羅湖區婦聯聯合區城管局、黃貝街道辦在羅湖區婦女兒童活動中心大樓的屋頂平台上，創建了容融樂園，為孩子們提供了一個親近自然、溝通交流的樂園。

最初，容融樂園由15個跨境學童家庭共同調研、設計草圖、共同建造，跨境學童們為花園取名“容融”，寓意包容融合，快樂成長。花園內有深港交融主題景觀，還有雨水花園、芳草園、芳香園、微植物景觀等。

“在容融樂園，我了解了很多自然知識和植物知識。”來自香港仁濟醫院趙曾學韜小學三年級的跨境學童王同學，在這裏交到了不少新朋友，他還認領了幾株桑椹樹，有空就會來澆水照料，還會給魚塘裏的魚餵食。

“公園裏的深圳”：城市新形態

近年來，為提升城市整體生態環境，深圳精心打造世界著名花城品牌，全市公園已達1,238個，“公園裏的深圳”成為當下城市的新形態。共建花園則選址街道邊角或小區閒置場地，以社區公共綠色空間為載體，由社區居民共商、共建、共治、共享，不但改善了城市小微綠地景觀品質，而且增加了城市生物多樣性。為市民提供了“可參與”和“親自然”的城市健康生活，逐漸成為深圳社區環境治理的新模式。截至目前，全市各區共建花園240個，到今年底，將新建共建花園120個。

特稿

港跑友點讚大沙河綠廊：電子屏報天氣 港可借鑒

“撲哧、撲哧……”8月的一天早上，在南山區大沙河邊，攝影愛好者陳先生正咔咔咔地按着相機快門，拍攝下一隻從河心小沙洲中飛出的白鷺，牠的嘴裏還銜着一條魚兒。“現在大沙河生態環境好了，鳥兒也多了，落霞與孤鶩齊飛的景色時常可見。”他興致勃勃地對香港文匯報記者說，自己來深圳已經二十多年，見證了大沙河從臭水溝變成城市綠洲的過程，區域水環境和人居環境得到改善，已成爲深圳一條生態綠廊。

治好臭水溝 鳥兒願意來

大沙河從陽台山麓發源，是南山區唯一的大河。早年間，此河因大量採沙船行駛，周邊居民蓋房也直接從河裏取沙而得名“大沙河”。“以前，這裏就是條臭水溝，水流小、河床乾枯，臭味撲鼻。別說人了，就是鳥都不願意來。”市民方女士說，非常喜歡現在的生態環境，特別推薦臨近西麗地鐵站的九祥嶺濕地公園，以“濕地森林”爲主題。

在大沙河生態長廊，從清晨到夜晚，跑步、騎行、散步者絡繹不絕。長廊全線設置有單獨的自行車道、人行步道，以及長約5公里的健康跑道。這裏是香港跑友鄭子楓周末最喜歡去的地方之一。

“這裏河流清澈，兩岸綠意盎然，時常有白鷺飛過，配上專業的跑道，跑起來很輕盈。”鄭子楓說。

設備多元化 保留原密林

長廊的沿線設置有直飲水裝置、自動販賣機，結合燈杆配置有WiFi、攝像頭，標識牌上設置的電子顯示屏，可及時通報天氣情況以及突發的暴雨洩洪等情況。鄭子楓直言，在香港類似公共設施的建設遠不及深圳，各方面都要簡陋很多，希望能通過高科技在大灣區的加速應用，從而帶動香港加快發展。

據南山區水務局相關負責人介紹，大沙河生態長廊項目的施工前期，還專門聘請香港米埔生態濕地生態規劃師David Gallacher博士參與項目生態規劃，盡可能多地保留下沿岸原有大樹、密林及荔枝林，並設置觀鳥點、昆蟲屋等，提供一個人與自然對話的場所。爲了提升河流的水質，在沿岸節點處設置人工濕地，不僅用作城市的濾水器，還成爲附近居民的休閒公園。

“地埋式”垃圾站 趕走髒臭噪音

“以前總覺得垃圾中轉站就是髒和臭，現在改造以後，既看不到垃圾，也聞不到異味，外觀也變得漂亮美觀了。”在深圳南山華僑城僑香路旁，一棟透明玻璃頂、造型獨特的建築掩映在綠樹叢中，與周邊居民樓渾然一體。如果不是看到進進出出的新能源環保車，可能想不到，這是一座全流程智能化管理的智能“地埋式”垃圾轉運站。

智慧化管理配置 轉用環保轉運車

這座全封閉式垃圾轉運站“埋”在地下，只留下小亭形狀的垃圾投放口展現在外。站內有4個壓縮箱位，每個箱位可容納10噸垃圾。

與傳統的垃圾轉運站不同，這裏不僅看不到垃圾，在垃圾處理的過程中還幾乎沒有異味和噪音。深圳市深能環保城市環境服務有限公司華僑城中轉站負責人孫建剛介紹，為了最大程度減少對居民的影響，垃圾轉運站配置了專門的噴淋除臭系統，可有效抑制垃圾傾倒、壓縮及清運過程中產生的異味。同時，自動翻桶設備專門做了靜音設計，作業過程中，噪音可以控制在60分貝以內。垃圾站還配備智能物聯系統，初步實現智慧化管理，具備視頻監控、溫度監控、自動除臭等功能。

◆華僑城垃圾轉運站內有4個壓縮箱位。 香港文匯報深圳傳真

此外，深圳正在積極開展生活垃圾轉運車清潔化替代工作。截至目前，已在全市五個區推廣LNG液化天然氣新能源垃圾轉運車65輛。相比目前普遍使用的柴油垃圾轉運車，LNG垃圾轉運車在經濟成本、減污降碳方面均具有明顯優勢，更適合於環衛作業的需要。

古典名著变身小剧场话剧

国家话剧院扶持青年导演创作

本报记者 郑娜

近日，位于北京王府井地区的中国国家话剧院先锋智慧剧场，历经2年多“重装”，迎来了不同寻常的“首秀”。

7月31日，由北京文化艺术基金2021年度立项资助、中国国家话剧院主办的“青年导演创作扶持计划”，在经过一年多的酝酿后，正式登陆先锋智慧剧场。面向社会遴选出的12位青年导演，根据要求完成古典文学“现代化转译”这一命题，从《水浒传》和《牡丹亭》两部名著中撷取素材，创作出12部风格各异、精彩纷呈的小剧场话剧，并从即日起连续6个周末进行展演，以作品交出自己对传统、对戏剧、对生活的“答卷”。

深观察

为何要“现代化转译”古典文学

由北京文化艺术基金2021年度立项资助、中国国家话剧院主办的“青年导演创作扶持计划”，旨在搭建国家话剧院的平台，集结青年戏剧人才。计划将陆续推出3季，分别以古典名著改编、世界经典呈现、中国原创故事为主题。

在谈及为何把古典名著改编作为第一季“青年导演创作扶持计划”的主题时，中国国家话剧院院长田沁鑫表示，文化自信首先要知道自己是中国人，认识中国文化，有这样的觉知而后才能有这样的自信。所以，第一季计划定位于对古典文学的一次探索，通过改编经典名著，让青年导演和年轻观众能进一步接触、了解中华传统文化。

《水浒传》和《牡丹亭》作为中国的经典名著，其中的人物与故事可谓家喻户晓，长期以来，为电视剧、电影、戏曲等艺术形式提供了不竭的灵感和源泉。此次“青年导演创作扶持计划”挑选这两部名著，是希望通过“一文一武”两种类型，充分训练和展示青年导演的能力与才华。

“如何将汤显祖的作品进行现代化转译，展示其结构的精妙、文辞的优美，是选择‘文’的导演需要去做的功课。而选择‘武’的导演，则需要深究东方美学中的造型意识、行当意识与舞台调度、舞台空间的流动性的结合。”“青年导演创作扶持计划”创作统筹、中国国家话剧院创作部编剧崔磊说。

今天，要在时长1小时左右的小剧场舞台上，呈现文学上的鸿篇巨制，对任何一位导演来说都是极具挑战的考验。在反复阅读原著的过程中，此次参与“青年导演创作扶持计划”的12位青年导演，或以某个人物为基点，或以某段故事为线索，或以某种视角为窗口，或以某些戏剧手段为方法，打开了古典文学“现代化转译”的无限可能。

在《假行者》中，导演温琦试图探寻一个问题的答案，那就是在漫长的历史文化里，武松为何会成为被改编创作最多的角色之一。在贴合原著的基础上，温琦挖掘了武松形象的多样性。在他看来，《水浒传》本身就是一部来源于人民的文学，对其“现代化转译”不是照相机般的复刻，而是结合现实进行加工与再创作。

根据《牡丹亭》原著所提供的空间架构，导演高蕾蕾的《三生路》，在神界、人世、梦境三界往复穿行，以花神和胡判官的视角切入，追溯杜丽娘的前世姻缘。在舞美意象表达上，借用“回型路”构建梦境世界和世间道路；利用“梅树”变化来表示阴阳转换、时间变化，串联杜柳二人的情思，生动呈现了一场感人至深的“梦中之情”，诠释了中国人骨子里的浪漫主义精神。

取材自《水浒传》第44回至46回的《蓟州疑云》，由头陀与和尚离奇死亡的一桩悬案展开。导演兼编剧张肖在原有的人物之上，新增加了蓟州巡尉施耐庵与小铺兵两位主角，通过他们对案件的调查，拆解重组原来的故事，解开笼罩在石秀、杨雄、潘巧云等人身上的谜团，为观众呈现出原著中一带而过的细节和人物的内心世界，发起对情感的追问、忠义的思辨、人性的审视以及对小剧场话剧的探索。

传统与现代碰撞出哪些火花

“很幸运能参与‘青年导演创作扶持计划’，《蓟州疑云》是非常自由酣畅的一次创作，注入了我多年来对戏剧、生活的体验，是我个人非常重要的一部作品。”张肖表示。

张肖学了4年戏，排过7年戏。在他之前创作的作品中，很大一部分是国外经典剧本的改编，他深感文本对于二度创作的重要性。此次，《水浒传》坚实的文学基础、丰富的情节设置、鲜明的人物特点，给予了他二度创作尽情挥洒的空间。

在《蓟州疑云》中，张肖不仅采用悬疑类型化的演出形式，还在舞台道具和演员表演上，借鉴了传统戏曲艺术的假定性手段，以此实现对舞台的灵活调度。古风音乐和现代音乐的结合，在推动剧情发展的同时，也为该剧制造了强烈的记忆点。

“此次参与‘青年导演创作扶持计划’的导演，无论是不是科班出身，都对戏剧抱有巨大的热忱。他们通过作品充分展示了自己的能力和潜力。这个过程中，他们身体力行继承弘扬传统文化的自觉，尤其令人印象深刻。”崔磊说。

既然是古典文学的“现代化转译”，传统和现代必然要产生强烈碰撞。在此次的作品中，可以看到青年导演自觉运用戏曲、武术、民乐、非遗等传统元素，将“古”与“今”巧妙融合。比如，《假行者》根据戏曲武打编创了“武松打虎”和多个打斗场，一招一式皆精妙；《念》引入高甲戏这一国家级非遗，将极具功底的唱腔念白、生动诙谐的丑角表演融入剧情，有力助推了鲁智深形象的塑造。

发掘讲好中国故事的戏剧人才

青年人才是戏剧发展的动力。青年戏剧人才的培养需要平台，也需要舞台。

“此次创作过程中，中国国家话剧院给予了非常大的扶持，从剧本的专家意见，到排练厅探班，再到院长亲自到剧场给予建议和指导，对我们这样一个年轻团队来说，都是很大的帮助和鼓励。”张肖说。

为了保障青年导演有专业的舞台施展才华，中国国家话剧院不仅以焕然一新的先锋智慧剧场作为展演场地，而且派出优秀的舞台美术设计师、灯光指导，为“青年导演创作扶持计划”保驾护航，构建了“一文一武”两座梦幻舞台。

“‘青年导演创作扶持计划’立足中华文明传承。”田沁鑫说。她表示，希望通过这个平台，当代青年戏剧工作者能更好地树立对中国历史、文化、地理、生活的认知，运用戏剧艺术自觉讲述中国故事，使中华文化基因与当代文化相适应，体现出跨越时空、超越国界的永恒魅力和当代价值。

据了解，“青年导演创作扶持计划”将作为中国国家话剧院的一项常态化举措持续推行下去。今后，还将陆续推出编剧、演员扶持计划。“我们将通过一系列计划，发掘一批有志于讲好中国故事、传播中国戏剧文化精神的高水平青年艺术人才，切实加强文艺人才队伍建设。”中国国家话剧院党委书记巩保江表示。

左图从上至下：依据《水浒传》改编的话剧《蓟州疑云》《念》剧照。

右图从上至下：依据《牡丹亭》改编的话剧《不在梅边在柳边》《梦中人》《三生路》海报。

中国国家话剧院供图

生活難料 加入健保

如果您因為離職而失去健康保險或需要更新健保計畫，家裡多了個寶寶，或是滿26歲。擁有健保比您想像的更容易。您可於規定期限內在HealthCare.gov加入容易負擔、低價的健保計畫。

HealthCare.gov

1-800-318-2596

由美國衛生及公眾服務部資助

Zespri KIWIFRUIT

ZESPRI.COM

祝您中秋節快樂

送禮首選 富含維生素C的
佳沛陽光金果奇異果!
各大超市熱銷中.

GMCC萬通貸款

www.gmccloan.com Nmls# 254895 CA Dre 01509029

GMCC萬通貸款在34個州擁有執照，並開拓業務

★ 房地美和房利美核準的直接賣家；
★ 可內部審核，直接放款；
★ 放款額度從10萬到500萬；
★ 專精大額、出租，1–4 units， 套現，低利率；
★ 出租屋現金流貸款計劃；
★ 一條龍服務，最快10個工作日完成；
★ 加州十個分公司, 全美25州提供租賃屋現金流貸款計劃；
★ 德州三個分公司休斯頓、達拉斯、奧斯丁拓展中

聯系電話: 832-982-0868

Email : info@gmccloan.com

GMCC 總部地址： 1350 bayshore Highway ste 740 burlingmame , CA 94010

分公司地址： 52 Sugar Creek Center Blvd #350, Sugar Land, TX 77478